

Herzlich willkommen!

Schön, dass Sie uns gefunden haben. Auf der folgenden Seite finden Sie Informationen zum Asylverfahren. Diese Links und Informationen sollen sie bei ihrem Asylverfahren unterstützen, so finden Sie Links zur Vorbereitung auf die Anhörung (das große Interview) sowie weitere allgemeine hilfreiche Informationen. Wenn Sie Fragen haben, können Sie uns gerne per E-Mail oder Anruf kontaktieren, wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Hilfreiche Links zum Asylverfahren:

Informationen zur Anhörung (großes Interview)

- <https://www.asyl.net/view/information-zur-anhoerung-im-asylverfahren/>
 - ➔ Hier finden Sie ein **Merkblatt mit wichtigen Hinweisen** und Informationen über die Anhörung (großes Interview). Außerdem gibt es auch kurze Informationen über den Ablauf des Asylverfahrens im Allgemeinen.
 - **Albanisch:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_2016_alb.pdf
 - **Arabisch:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_2016_arab.pdf
 - **Bosnisch/Serbokroatisch:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_2016_bosn.pdf
 - **Deutsch:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_dt_2016_fin.pdf
 - **Englisch:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_2016_en.pdf
 - **Farsi/Dari:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/InfoAsyl_2016_farsi.pdf
 - **Französisch:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/InfoblattAsyl_2016_frz.pdf
 - **Kurdisch:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_2016_kurd.pdf
 - **Russisch:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_Asyl_2016_russ.pdf
 - **Tigrinya:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/InfoblattAsyl_2016_tigr.pdf

- **Türkisch:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/InfoAsyl_2016_t%C3%BCrk.pdf
 - **Ukrainisch:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/InfoAsyl_2016_ukr.pdf
 - **Urdu:**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/InfoAsyl_2016_urdu.pdf
 - **Amharisch (leider nicht auf dem neusten Stand):**
https://www.asyl.net/fileadmin/user_upload/publikationen/infoblatt_anhoerung/Infoblatt_2015_amh_fin.pdf
- auf dem **Youtube-Kanal „AsylinDeutschland“** finden Sie einen Informationsfilm zur Anhörung (großes Interview):
<https://www.youtube.com/channel/UC4dH0dm0TBIZjqjBxnSp4A/videos>
- ➔ Den Film gibt es auf folgenden Sprachen: Somali, Paschtu, Dari, Türkisch, Russisch, Urdu, Tigrinisch, Kurmandschi, Farsi, Bosnisch, Serbisch, Arabisch, Albanisch, Mazedonisch, Sorani, Französisch, Englisch und Deutsch.

Informationen zum Asylverfahren (allgemein):

- **Erklärvideo der AWO zum Asylverfahren:**
<http://www.einfachmeinrecht.awo.org/de/schutz>
➔ Dieses Video gibt es auf folgenden Sprachen: Arabisch, Dari, Deutsch, Englisch, Französisch, Russisch, Albanisch, Serbokroatisch und Tigrinya
- **Erklärvideo von „Stadt Grenzenlos“ zur Dublin-Verordnung:**
 - Englisch: <https://www.youtube.com/watch?v=DnRhqzCtmjo>
 - Tigrinya: <https://www.youtube.com/watch?v=sg09v3kGccQ>
 - Arabisch: <https://www.youtube.com/watch?v=dblKx7AmU20>
 - Deutsch: <https://www.youtube.com/watch?v=FOrXenhjy-A>

Weitere allgemeine Informationen:

- <https://w2eu.info/>: Auf dieser Seite finden Sie **Informationen über Asyl und Dublin, aber auch über Gender- und Familienfragen, Unterkunft, Medizinische Versorgung, Arbeit, Abschiebungen und andere Themen.**
➔ auf folgenden Sprachen verfügbar: Englisch, Französisch, Arabisch und Farsi
- Orientierungshilfe für das Leben in Deutschland **„Refugee Guide“**: Informationen über Öffentliches Leben / Persönliche Freiheiten / Gesellschaftliches Zusammenleben / Gleichberechtigung / Umweltfreundlichkeit / Essen, Trinken & Rauchen / Formalitäten / In Notfällen : <http://www.refugeeguide.de/>
➔ Verfügbar auf folgenden Sprachen: Deutsch, Deutsch (leichte Sprache), Englisch, Französisch, Kurdisch, Türkisch, Arabisch, Türkisch, Paschtu, Dari, Farsi, Urdu, Tigrinya, Russisch, Serbisch, Albanisch, Mazedonisch

- Alle Menschen, die sich rechtmäßig in Deutschland aufhalten, haben das Recht, am Leben in Deutschland teilzuhaben. Dazu gehört die Möglichkeit sich individuell entfalten zu können. Das heißt, Sie haben ein Recht auf Bildung, auf eine Grundversorgung und Zugang zu Kultur. Ein **Erklärvideo rund um das Thema Teilhabe**, und wie Sie Unterstützung bekommen können, finden Sie hier: <http://www.einfachmeinrecht.awo.org/de/teilhabe>
 - ➔ Dieses Video gibt es auf folgenden Sprachen: Arabisch, Dari, Deutsch, Englisch, Französisch, Russisch, Albanisch, Serbokroatisch und Tigrinya.

- **Rechtswörterbuch**, das verschiedene Themen erklärt. (Behörden, Gesetze, Kinderrechte, Polizeikontrollen...):
 - **Arabisch - Deutsch:** <http://translationforall.blogspot.eu/files/2018/09/ara-deu-.pdf>
 - **Englisch – Deutsch:** <http://translationforall.blogspot.eu/files/2018/09/legal-dictionary-eng-ger.pdf>
 - **Italienisch – Deutsch:** <http://translationforall.blogspot.eu/files/2018/09/dizionario-legale-it-ted.pdf>
 - **Portugiesisch – Deutsch:** <http://translationforall.blogspot.eu/files/2018/09/glosario-juridico-por-ale.pdf>
 - **Spanisch – Deutsch:** <http://translationforall.blogspot.eu/files/2018/09/glosario-de-terminos-juridicos-esp-ale.pdf>
 - **Russisch – Deutsch:** <http://translationforall.blogspot.eu/files/2018/09/slovar-prava-rus-deu.pdf>

- **Online-Hilfen zum Deutschlernen:**
 - „**Mein Weg nach Deutschland**“ (Videos und Sprachübungen, praktische Informationen zum Leben und Arbeiten in Deutschland sowie Adressen von Beratungsstellen auf 27 Sprachen verfügbar): <https://www.goethe.de/prj/mwd/de/index.html>
 - **Sprachführer „Willkommen“ Arabisch – Deutsch:** <https://www.goethe.de/de/spr/flu/spw.html>
 - **App „Ankommen“** mit vielen Infos (Leben in Deutschland, Asyl, Ausbildung, Arbeit) und kostenlosen Online-Angeboten zum Deutschlernen: <http://ankommenapp.de/APP/DE/Startseite/startseite-node.html>
 - ➔ verfügbar auf Deutsch, Englisch, Französisch, Arabisch und Farsi
 - **App „Einstieg Deutsch“** des Deutschen Volkshochschul-Verbands ist in zehn Sprachen übersetzt (Arabisch, Dari, Englisch, Farsi, Französisch, Kurmanci, Paschtu, Tigrinja, Türkisch, Urdu).
 - > **iOS:** <https://apps.apple.com/de/app/einstieg-deutsch/id1067746671>
 - > **Android:** <https://play.google.com/store/apps/details?id=de.kodehaus.iwdl&hl=de>

- Widerstand gegen eine **Abschiebung (Informationen und Hilfe):** <http://nodeportation.antira.info/abschiebungen-verhindern/flyer/>
 - ➔ verfügbar auf: Arabisch, Englisch, Farsi, Deutsch, Französisch, Tigrinya, Urdu, Spanisch, Serbisch

Informationen zu Corona:

- **Leitlinien zur Beschränkung sozialer Kontakte und Informationen zum Corona-Virus**
 - **Amharisch:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200507_PDF_Amharisch.pdf
 - **Arabisch:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200505_%20PDF_Arabisch.pdf
 - **Bulgarisch:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200505_%20PDF_Bulgarisch.pdf
 - **Englisch:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200503_PDF_Englisch.pdf
 - **Farsi/Dari:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200505_PDF_Dari.pdf
 - **Französisch:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200504_PDF_Franz%C3%B6sisch.pdf
 - **Italienisch:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200505_PDF_Italienisch.pdf
 - **Kasachisch:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200505_PDF_Kasachisch.pdf
 - **Kurmandschi:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200504_PDF_Kurmandschi.pdf
 - **Paschto:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200507_PDF_Paschto.pdf
 - **Polnisch:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200501_PDF_Polnisch.pdf
 - **Rumänisch:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200504_PDF_Rum%C3%A4nisch.pdf
 - **Russisch:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200504_PDF_Russisch.pdf
 - **Somali:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200504_PDF_Somali.pdf
 - **Sorani:**
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200505_%20PDF_Sorani.pdf

- Tigrinya:
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200505_PDF_Tigrinya.pdf
 - Türkisch:
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200502_PDF%20T%C3%BCrkisch.pdf
 - Urdu:
https://integrationskompass.hessen.de/sites/integrationskompass.hessen.de/files/200505_PDF_Urdu.pdf
- Broschüre mit **gesammelten Informationen und Quellen zu Corona auf vielen verschiedenen Sprachen:** https://jibox.uni-giessen.de/dl/fi24PdkvzEsnRD2PFXGzEcmS/Mehrsprachige_Corona-Infos.pdf